



PROVISIONAL

S/PV.2544  
30 May 1984

ARABIC



الأمم المتحدة

# مجلس الأمن

## محضر حرنى مؤقت للجلسة الرابعة والأربعين بعد الألفين والخمسة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك

يوم الأربعاء ، ٣٠ أيار/مايو ١٩٨٤ ، الساعة ١١/٠٠

( اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية )	السيد ترويانوفسكي	الرئيس :
السيد فريد	باكستان	الأعضاء :
السيد ارياس ستيا	بيرو	
السيد كورنينكو	جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية	
السيد ماشينغاد زى	زمبابوى	
السيد يانغ هوشان	الصين	
السيد لويو	فرنسا	
السيد زيد ويمبا	فولتا العليا	
السيد غاوتشي	مالطة	
السيد شاكر	مصر	
سير جون طوسون	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	
السيد ايكازا غايارد	نيكاراغوا	
السيد كريشان	الهند	
السيد فان دير ستويل	هولندا	
السيد كلارك	الولايات المتحدة الأمريكية	

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات المطبوعة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات المطبوعة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعاً من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بوزارة شؤون المؤتمرات :

Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room

DC2-0750, 2 United Nations Plaza

84-60851/A

افتتحت الجلسة في الساعة ١١ / ٤٠اقرار جدول الأعمالاقرّ جدول الأعمال .الحالة في الشرق الأوسطتقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/16573)

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الروسية ) : يبدأ مجلس الامن الآن النظر في

البند المدرج على جدول أعماله .

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك عن الفترة من ٢٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٣ الى ٢١ أيار / مايو ١٩٨٤ (S/16573) . ومعروض كذلك على أعضاء المجلس مشروع القرار السوارد في الوثيقة S/16592 ، الذي أعدّ خلال مشاورات المجلس .

ما لم أسمع أى اعتراض ، سأطرح مشروع القرار للتصويت .

نظرا لعدم وجود اعتراض ، تقرر ذلك .

أجرى تصويت برفع الأيدي .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، وباكستان ، وبيرو ، وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، وزمبابوى ، والصين ، وفرنسا ، وفولتا العليا ، ومالطة ، ومصر ، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، ونيكاراغوا ، والهند ، وهولندا ، والولايات المتحدة الأمريكية .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الروسية ) : نتيجة التصويت كما يلي : ٥ (١ صوتا

مؤيدا ولا يوجد معارضون ولا ممتنعون . ومن ثم فقد تم اعتماد مشروع القرار بالاجماع

بوصفه القرار ٥٥١ ( ١٩٨٤ ) .

وقد فوّضت فيما يتصل بالقرار الذى اتخذتوا بشأن تمديد ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك ، أن أقدم البيان التكميلي التالي بالنيابة عن مجلس الأمن :

" كما هو معروف ، يذكر تقرير الأمين العام بشأن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/16573) ، في الفقرة ٢٦ منه ، انه : ' بالرغم من الهدوء الحالي في قطاع اسرائيل - سوريا ، فان الحالة في الشرق الأوسط ككل لاتزال تنطوى على الخطر ويرجح بقاءها كذلك ما لم يمكن التوصل الى تسوية شاملة تغطي جميع جوانب مشكلة الشرق الأوسط . ' ان بيان الأمين العام هذا يعبر عن وجهة نظر مجلس الأمن " .

وبهذا يكون مجلس الأمن قد انتهى من المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١١ / ٤٥